Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►B

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 16 päivänä joulukuuta 2002,

kolmansissa maissa siemenviljelmillä tehtyjen viljelystarkastusten vastaavuudesta ja kolmansissa maissa tuotettujen siementen vastaavuudesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2003/17/EY)

(EYVL L 8, 14.1.2003, s. 10)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►M1	Neuvoston päätös 2003/403/EY, tehty 26 päivänä toukokuuta 2003	L 141	23	7.6.2003
►M2	Neuvoston asetus (EY) N:o 885/2004, annettu 26 päivänä huhtikuuta 2004	L 168	1	1.5.2004
►M3	Neuvoston päätös 2005/834/EY, tehty 8 päivänä marraskuuta 2005	L 312	51	29.11.2005

▼B

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 16 päivänä joulukuuta 2002,

kolmansissa maissa siemenviljelmillä tehtyjen viljelystarkastusten vastaavuudesta ja kolmansissa maissa tuotettujen siementen vastaavuudesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2003/17/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon rehukasvien siementen pitämisestä kaupan 14 päivänä kesäkuuta 1966 annetun neuvoston direktiivin 66/401/ETY ([1]) ja erityisesti sen 16 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon viljakasvien siementen pitämisestä kaupan 14 päivänä kesäkuuta 1966 annetun neuvoston direktiivin 66/402/ETY ([2]) ja erityisesti sen 16 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon juurikkaiden siementen pitämisestä kaupan 13 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston direktiivin 2002/54/EY ([3]) ja erityisesti sen 23 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon öljy- ja kuitukasvien siementen pitämisestä kaupan 13 päivänä kesäkuuta 2002 annetun neuvoston direktiivin 2002/57/EY ([4]) ja erityisesti sen 20 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Amerikan yhdysvaltojen, Argentiinan, Australian, Bulgarian, Chilen, Etelä-Afrikan, Israelin, Jugoslavian, Kanadan, Kroatian, Latvian, Marokon, Puolan, Romanian, Slovakian, Slovenian, Tšekin, Turkin, Unkarin, Uruguayn, Uuden-Seelannin ja Viron virallista siementarkastusta koskevien sääntöjen mukaan siementen tuotantokaudella on tehtävä virallisia viljelystarkastuksia.

(2) Kyseisten sääntöjen mukaan periaatteessa siemenet voidaan virallisesti varmentaa ja siemenpakkaukset virallisesti sulkea lajikkeiden varmentamista kansainvälisessä siemenkaupassa koskevien OECD:n järjestelmien mukaisesti. Lisäksi säännöissä edellytetään näytteiden ottamista siemenistä ja niiden testaamista kansainvälisen siementestausjärjestön 3(ISTA) menetelmien tai tarvittaessa virallisten siemenanalysoijien järjestön (AOSA) sääntöjen mukaisesti.

(3) Mainittuja sääntöjä ja niiden soveltamista edellä mainituissa kolmansissa maissa koskevan arvioinnin perusteella siemenviljelmillä tehtävä viljelystarkastus täyttää direktiiveissä 66/401/ETY, 66/402/ETY, 2002/54/EY ja 2002/57/EY säädetyt edellytykset. Kyseisissä maissa korjattuja ja tarkastettuja siemeniä koskevat kansalliset säännökset antavat siementen ominaispiirteiden, tutkimusjärjestelyjen sekä siementen tunnistettavuuden varmistamisen, merkitsemisen ja valvonnan osalta samat takeet kuin yhteisössä korjattuihin ja tarkastettuihin siemeniin sovellettavat säännökset, sillä edellytyksellä että siemenviljelmiä ja tuotettuja siemeniä koskevat lisäedellytykset täyttyvät erityisesti pakkausmerkintöjen osalta.

([1]) EYVL 125, 11.7.1966, s. 2298/66, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 2001/64/EY (EYVL L 234, 1.9.2001, s. 60).
([2]) EYVL 125, 11.7.1966, s. 1309/66, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 2001/64/EY.
([3]) EYVL L 193, 20.7.2002, s. 12.
([4]) EYVL L 193, 20.7.2002, s. 74, direktiivi sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2002/68/EY (EYVL L 195, 24.7.2002, s. 32).

▼B

(4) Kolmansissa maissa siemenviljelmillä suoritettujen viljelystarkastusten vastaavuudesta ja kolmansissa maissa tuotettujen siementen vastaavuudesta 29 päivänä marraskuuta 1995 tehdyn neuvoston päätöksen 95/514/EY ([1]) mukaan tietyissä kolmansissa maissa tiettyjen lajien siemeniä tuottaville kasvustoille yhteisön lainsäädännön mukaisesti tehtävien viljelystarkastusten ja kyseisissä maissa tuotettujen tiettyjen lajien siementen katsotaan vastaavan yhteisön lainsäädännön mukaisesti tuotettuja siemeniä.

(5) Koska päätöksen 95/514/EY voimassaolo päättyy 31 päivänä joulukuuta 2002, olisi tehtävä uusi päätös, jonka soveltamisalaa olisi laajennettava erityisesti lisäämällä siihen Jugoslavia, Latvia ja Viro.

(6) Tämän päätöksen mukaisen jakson, jonka aikana vastaavuus tunnustetaan, olisi oltava viisi vuotta.

(7) On asianmukaista sisällyttää tähän päätökseen erityisiä säännöksiä, jotka koskevat pakkausmerkintöjen ja suljinjärjestelmän vaihtamista yhteisössä ja jotka kattavat päätöksessä 86/110/ETY ([2]) annetut samankaltaiset säännökset; päätöstä 86/110/ETY ei enää sovelleta.

(8) Olemassa olevassa lainsäädännössä säädetään jo yhteisössä markkinoitavia siemeniä, myös lopullisesti varmentamattomia siemeniä, koskevasta velvoitteesta osoittaa, onko siemeniä käsitelty kemiallisesti tai onko lajiketta geneettisesti muunnettu. On asianmukaista säätää yksityiskohtaisista säännöistä, jotka koskevat tämän päätöksen mukaisesti maahan tuotavien varmennettujen siementen etiketissä annettavia merkintöjä. Näissä säännöissä on aiheellista ottaa huomioon päätöksessä 95/514/EY annetut säännöt. Tämän päätöksen liitteitä olisi myöhemmin ajanmukaistettava sen varmistamiseksi, että maahan tuotavia siemeniä koskevat vaatimukset vastaavat kaikkia uusia sääntöjä, joita saatetaan ottaa käyttöön erityisesti lopullisesti varmentamattomien siementen osalta.

(9) Eräät muutokset tämän päätöksen liitteisiin olisi tehtävä menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä 28 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/468/EY mukaisesti ([3]),

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

▼M3

1 artikla

Viljelystarkastukset, jotka on tehty liitteessä I mainittujen lajien siemenviljelmillä mainitussa liitteessä luetelluissa kolmansissa maissa, katsotaan direktiivien 66/401/ETY, 66/402/ETY, 2002/54/EY ja 2002/57/EY mukaisesti tehtyjä viljelystarkastuksia vastaaviksi, jos

a) liitteessä I luetellut viranomaiset ovat tehneet ne virallisesti tai ne on tehty näiden viranomaisten virallisessa valvonnassa;

b) ne täyttävät liitteessä II olevassa A kohdassa säädetyt edellytykset.

2 artikla

Liitteessä I mainittujen lajien siemenet, jotka on tuotettu mainitussa liitteessä luetelluissa kolmansissa maissa ja jotka mainitussa liitteessä luetellut viranomaiset ovat virallisesti varmentaneet, katsotaan direktiivien 66/401/ETY, 66/402/ETY, 2002/54/EY ja 2002/57/EY mukaisia siemeniä vastaaviksi, jos liitteessä II olevassa B kohdassa säädetyt edellytykset täyttyvät.

([1]) EYVL L 296, 9.12.1995, s. 34, päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission päätöksellä 2002/276/EY (EYVL L 96, 13.4.2002, s. 28).
([2]) EYVL L 93, 8.4.1986, s. 23.
([3]) EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23.

▼B

3 artikla

1. Jos yhteisössä tehdään lajikkeiden varmentamista kansainvälisessä siemenkaupassa koskevissa OECD:n järjestelmissä tarkoitettu pakkausmerkintöjen ja suljinjärjestelmän vaihtaminen, direktiivien 66/401/ETY, 66/402/ETY, 2002/54/EY ja 2002/57/EY yhteisössä tuotettujen siementen pakkausten uudelleensulkemiseen sovellettavia säännöksiä on sovellettava vastaavasti.

Ensimmäinen alakohta ei rajoita tällaisia toimia koskevien OECD:n sääntöjen soveltamista.

2. Kun vastaavien siementen pakkausmerkintöjen ja suljinjärjestelmien vaihtaminen yhteisössä on välttämätöntä, on käytettävä ainoastaan EY:n merkintöjä:

a) jos yhteisössä tuotettuja siemeniä ja kolmansissa maissa tuotettuja saman lajikkeen ja luokan siemeniä sekoitetaan itämiskyvyn parantamiseksi edellyttäen, että

   — sekoitus on tasalaatuinen, ja

   — merkinnässä mainitaan jokainen tuotantomaa; tai

b) jos kyseessä ovat direktiivien 66/401/ETY tai 2002/54/EY mukaiset EY-pienpakkaukset.

4 artikla

Liitteisiin tehtävät muutokset lukuun ottamatta liitteessä I olevan taulukon saraketta 1 koskevia muutoksia on tehtävä 5 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

5 artikla

1. Komissiota avustaa maataloudessa, puutarhaviljelyssä ja metsätaloudessa käytettäviä siemeniä ja lisäysaineistoa käsittelevä pysyvä komitea.

2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 4 ja 7 artiklassa säädettyä menettelyä.

Päätöksen 1999/468/EY 4 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu ajanjakso vahvistetaan yhdeksi kuukaudeksi.

3. Komitea vahvistaa työjärjestyksensä.

6 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 200331 päivään joulukuuta 2007.

7 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

▼B

LIITE I

Maat, viranomaiset ja lajit

Maa	Viranomainen	Seuraavissa direktiiveissä tarkoitetut lajit
1	2	3
Argentiina	Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación, Buenos Aires	66/401/ETY 66/402/ETY 2002/57/EY
Australia	A.F.F.A. Grains Section, Canberra	66/401/ETY 66/402/ETY 2002/57/EY
Bulgaria	Executive Agency for variety testing, field inspection and seed control, Sofia	2002/54/EY 66/401/ETY 66/402/ETY 2002/57/EY
Kanada	Canadian Food Inspection Agency, Ottawa	66/401/ETY 66/402/ETY 2002/57/EY
Chile	Servicio Agricola y Ganadero, Santiago	2002/54/EY 66/401/ETY 66/402/ETY 2002/57/EY
▼M2 _____		
▼B Kroatia	State Institute for Seed and Seedlings, Osijek	2002/54/EY 66/401/ETY 66/402/ETY 2002/57/EY
▼M2 _____		
▼B Israel	Ministry of Agriculture, Bet-Dagan	66/401/ETY 66/402/ETY 2002/57/EY
▼M2 _____		
▼B Marokko	Service de Controle des Semences et des Plants, Rabat	66/401/ETY 66/402/ETY 2002/57/EY
Uusi-Seelanti	Ministry of Agriculture and Fisheries, Wellington	2002/54/EY 66/401/ETY 66/402/ETY 2002/57/EY

▼B

Maa	Viranomainen	Seuraavissa direktiiveissä tarkoitetut lajit
1	2	3
▼M2 _____		
▼B Romania	Ministry of Agriculture, Food and Fisheries, Bukarest	2002/54/EY 66/401/ETY 66/402/ETY 2002/57/EY
▼M2 _____		
▼B Turkki	Ministry of Agriculture and Rural Affairs, Ankara	2002/54/EY 66/401/ETY 66/402/ETY 2002/57/EY
Amerikan yhdysvallat	USDA, Beltsville, Maryland	2002/54/EY 66/401/ETY 66/402/ETY 2002/57/EY
Uruguay	Ministerio de Ganadería Agricultura y Pesca, Montevideo	66/401/ETY 66/402/ETY 2002/57/EY
Jugoslavia	Federal Ministry of Economic and Internal Trade, Belgrad	2002/54/EY 66/401/ETY 66/402/ETY 2002/57/EY
Etelä-Afrikka	National Department of Agriculture, Pretoria	66/401/ETY 66/402/ETY, vain *Zea mays* ja *Sorghum* spp. 2002/57/EY

▼B

LIITE II

A. **Kolmansien maiden siemenviljelyksillä tehtäviä viljelystarkastuksia koskevat edellytykset**

1. Viljelystarkastukset on suoritettava lajikkeiden varmentamista kansainvälisessä siemenkaupassa koskevien OECD:n järjestelmien soveltamiseen liittyviä kansallisia sääntöjä noudattaen seuraavien siementen osalta:

   — sokerijuurikkaan ja rehujuurikkaan siemenet direktiivissä 2002/54/EY tarkoitetun lajin *Beta vulgaris* osalta,

   — heinä- ja palkokasvien siemenet direktiivissä 66/401/ETY tarkoitettujen lajien osalta,

   — ristikukkaisten ja muiden öljy- ja kuitukasvilajien siemenet direktiiveissä 66/401/ETY ja 2002/57/EY tarkoitettujen lajien osalta,

   — viljakasvien siemenet direktiivissä 66/402/ETY tarkoitettujen lajien osalta, lukuun ottamatta lajeja *Zea mays* ja *Sorghum* spp.,

   — maissin ja durran siemenet direktiivissä 66/402/ETY tarkoitettujen lajien *Zea mays* ja *Sorghum* spp. osalta.

2. Siemenet, joita ei lopullisesti varmenneta, on pakattava virallisesti suljettuihin pakkauksiin, joissa on OECD:n tähän tarkoitukseen osoittama etiketti.

3. Rajoittamatta OECD:n järjestelmien mukaisen todistuksen soveltamista siementen, joita ei lopullisesti varmenneta, mukana on oltava virallinen todistus, josta ilmenevät seuraavat tiedot:

   — kylvämiseen käytettyjen siementen viitenumero ja se jäsenvaltio tai kolmas maa, joka on varmentanut kyseiset siemenet,

   — viljelyala,

   — siementen määrä,

   — vakuutus siitä, että siemenet tuottanut kasvusto on täyttänyt sille asetetut edellytykset.

B. **Kolmansissa maissa tuotettuja siemeniä koskevat edellytykset**

1. Siemenet on virallisesti varmennettava ja niiden pakkaukset on merkittävä lajikkeiden varmentamista kansainvälisessä siemenkaupassa koskevien OECD:n järjestelmien soveltamiseen liittyviä kansallisia sääntöjä noudattaen seuraavien siementen osalta; siemenerien mukana on oltava kyseisissä OECD:n järjestelmissä vaaditut todistukset:

   — sokerijuurikkaan ja rehujuurikkaan siemenet direktiivissä 2002/54/EY tarkoitetun lajin *Beta vulgaris* osalta,

   — heinä- ja palkokasvien siemenet direktiivissä 66/401/ETY tarkoitettujen lajien osalta,

   — ristikukkaisten ja muiden öljy- tai kuitukasvilajien siemenet direktiiveissä 66/401/ETY ja 2002/57/EY tarkoitettujen lajien osalta,

   — viljakasvien siemenet direktiivissä 66/402/ETY tarkoitettujen lajien osalta, lukuun ottamatta lajeja *Zea mays* ja *Sorghum* spp.,

   — maissin ja durran siemenet direktiivissä 66/402/ETY tarkoitettujen lajien *Zea mays* ja *Sorghum* spp. osalta.

   Lisäksi siementen on täytettävä yhteisön sääntöjen mukaiset muut edellytykset kuin lajikkeen tunnistettavuutta ja lajikeaitoutta koskevat edellytykset.

2. Siementen on täytettävä seuraavat edellytykset:

2.1 Edellytykset, jotka siementen on täytettävä 1 kohdan toisen alakohdan mukaisesti, vahvistetaan seuraavissa direktiiveissä:

   — direktiivin 66/401/ETY liite II,

   — direktiivin 66/402/ETY liite II,

   — direktiivin 2002/54/EY liitteessä I oleva B osa,

   — direktiivin 2002/57/EY liite II.

2.2 Sen tutkimiseksi, täyttyvätkö edellä tarkoitetut edellytykset, on otettava virallisesti näytteitä ISTA:n sääntöjä noudattaen, ja näytteiden painojen

▼B

on vastattava tällaisia menetelmiä käytettäessä vaadittuja painoja ottaen huomioon seuraavissa direktiiveissä täsmennetyt painot:

— direktiivin 66/401/ETY liitteessä III olevat sarakkeet 3 ja 4,

— direktiivin 66/402/ETY liitteessä III olevat sarakkeet 3 ja 4,

— direktiivin 2002/54/EY liitteessä II oleva toinen rivi,

— direktiivin 2002/57/EY liitteessä III olevat sarakkeet 3 ja 4.

2.3 Tutkimus on tehtävä virallisesti ISTA:n sääntöjen mukaisesti.

2.4 Poiketen siitä, mitä 2.2 ja 2.3 kohdassa säädetään, näytteenotto ja siemenkokeet voidaan tehdä lajikkeiden varmentamista tai valvontaa kansainvälisessä siemenkaupassa koskevista OECD:n järjestelmistä 28 päivänä syyskuuta 2000 tehdyn OECD:n neuvoston päätöksen liitteessä V olevassa A kohdassa vahvistetun näytteenottoa ja siemenanalyysia koskevan poikkeuksellisen kokeen mukaisesti.

3. Siementen on täytettävä seuraavat pakkausten merkitsemistä koskevat lisäedellytykset:

3.1 Seuraavat viralliset tiedot on merkittävä:

— seuraava maininta siitä, että siemenet täyttävät yhteisön sääntöjen mukaiset muut edellytykset kuin lajikkeen tunnistettavuuteen ja lajikeaitouteen liittyvät edellytykset: ”EY:n säännöt ja vaatimukset”,

— seuraava maininta siitä, että siemenistä on otettu näytteet ja ne on testattu käytössä olevia kansainvälisiä menetelmiä noudattaen: ”Näytteet ottanut ja analysoinut ISTA:n sääntöjen mukaisesti oranssia tai vihreää todistusta varten … (ISTA:n siementestausaseman nimi tai alkukirjaimet)”,

— virallisen sulkemisen päivämäärä,

— jos on tehty OECD:n järjestelmissä tarkoitettu siemenerien pakkausmerkintöjen ja sulkemisjärjestelmän vaihtaminen, myös maininta siitä, että tällainen toimi on toteutettu sekä viimeisimmän sulkemisjärjestelmän vaihtamisen päivämäärä ja siitä vastaavat viranomaiset,

— tuotantomaa,

— ilmoitettu netto- tai bruttopaino tai ilmoitettu puhtaiden siementen lukumäärä tai juurikkaiden siementen osalta siemensykeröiden lukumäärä, ja

— jos paino on ilmoitettu ja rakeistettuja torjunta-aineita, kuorruteaineita tai muita kiinteitä aineita on lisätty, lisätty aine ja myös arvioitu puhtaiden siementen painon ja kokonaispainon välinen suhde.

Nämä tiedot ilmoitetaan joko OECD:n etiketissä tai erillisessä virallisessa etiketissä, johon on merkittävä viranomaisen ja maan nimi. Siementen toimittajien etiketit on kiinnitettävä siten, että niitä ei voida sekoittaa erilliseen viralliseen etikettiin.

3.2 Muuntogeenisen lajikkeen siemenerään kiinnitetyssä tai erän mukana seuraavassa virallisessa tai muunlaisessa pakkausmerkinnässä tai asiakirjassa on selkeästi ilmoitettava, että lajiketta on muunnettu geenitekniikalla, sekä annettava yhteisön lainsäädännössä vaadituissa sallimismenettelyissä mahdollisesti määriteltäviä muita tietoja.

3.3 Pakkauksen sisäpuolelle sijoitetussa virallisessa ilmoituksessa on ilmoitettava vähintään erän viitenumero, laji ja lajike; lisäksi juurikkaiden siementen osalta on tarvittaessa ilmoitettava, ovatko siemenet yksi-ituisia vai rikottuja siemeniä.

Tätä ilmoitusta ei vaadita, jos vähimmäistiedot on painettu pysyvästi pakkaukseen tai jos on käytetty itseliimautuvaa etikettiä tai kestävästä materiaalista valmistettua etikettiä.

3.4 Siementen kemiallinen käsittely ja tehoaine on ilmoitettava joko virallisessa etiketissä tai erityisessä etiketissä taikka pakkauksen päällä tai sen sisäpuolella.

3.5 Kaikki virallisiin etiketteihin, virallisiin ilmoituksiin ja pakkauksiin merkittäviksi edellytettävät tiedot on merkittävä vähintään yhdellä yhteisön virallisella kielellä.

4. Siemenerien mukana on seurattava oranssi tai vihreä ISTA:n todistus, jossa on 2 kohdassa tarkoitettuihin edellytyksiin liittyvät tiedot.

▼B

5. Sellaisten lajikkeiden perussiementen osalta, joita jalostetaan jatkuvasti ainoastaan yhteisössä, aikaisempien sukupolvien siementen on oltava yhteisössä tuotettuja.

   Muiden lajikkeiden perussiementen aikaisempien sukupolvien siementen on oltava tuotettu ylläpitojalostuksesta vastaavien viljelykasvilajien yhteisessä lajikeluettelossa mainittujen henkilöiden vastuulla joko yhteisössä tai kolmannessa maassa, jolle on myönnetty päätöksellä 97/788/EY ([1]) kolmansissa maissa suoritettujen lajikkeiden ylläpitokäytäntöjen tarkastusten vastaavuus.

6. Kaikkien sukupolvien varmennettujen siementen ja aikaisempien sukupolvien siementen on oltava tuotettuja ja virallisesti tarkastettuja ja varmennettuja:

   — joko yhteisössä, tai

   — kolmannessa maassa, jolle on myönnetty tämän päätöksen perusteella kyseisten lajien perussiementen tuotantoa koskeva vastaavuus edellyttäen, että siemenet on tuotettu 5 kohdan mukaisesti tuotetuista siemenistä.

7. Kun kyseessä on Kanada tai Amerikan yhdysvallat, poiketen siitä mitä:

   — 2.2 ja 2.3 kohdassa,

   — 3.1 kohdan toisessa luetelmakohdassa ja

   — 4 kohdassa säädetään,

   näytteenoton ja kokeet voi tehdä ja siemenanalyysitodistuksen antaa virallisesti hyväksytty siemententestauslaboratorio AOSA:n sääntöjä noudattaen. Tällöin:

   — 3.1 kohdan mukaisesti on annettava seuraava ilmoitus: ”Näytteenoton ja analyysit tehnyt AOSA:n sääntöjen mukaisesti … (virallisesti hyväksytyn siemententestauslaboratorion nimi tai alkukirjaimet)”, ja

   — virallisesti hyväksytyn siemententestauslaboratorion on annettava 4 kohdan mukaisesti vaadittavat todistukset liitteessä I lueteltujen viranomaisten vastuulla.

([1]) EYVL L 322, 25.11.1997, s. 39, päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2002/580/EY (EYVL L 184, 13.7.2002, s. 26).